

## UTTAN ÚR HEIMI

## Tingast um stjórn

Í Ísrael höfdu tey flestu væntað, at samráðingarnar millum Kadima og Arbeidaraflakkin um at skipa nýggja stjórn fóru at ganga bæði skjótt og væl, men so varð ikki.

Í gjár noyddist Ehud Olmert, forsætisráðharri og formaður í Kadima, at viðganga, at samráðingarnar vóru truplari, enn hann hevði væntað, og at hann og formaðurin í Arbeidaraflakkinum, Amir Peretz, vóru so mikið ósamdir, at teir hövdu gjørt av at útseta samráðingarnar nakrar dagar. Ísraelsk bløð skriva í dag, at teir báðir

formenninir eru millum annað ósamdir um, hvussu ráðharrastørvini skulu bítast teirra millum.

– Vit skulu hava stundir til at hugsa okkum um, sigur Haggai Merom úr Arbeidaraflakkinum við bløðini, men hann sigur seg vænta, at ósemjan verður loyst seinni í vikuni.

Kadima vann tjóðartingsvalið í síðsta mánað, men kann kortini ikki skipa stjórn einsamallur. Umframt Arbeidaraflakkin er ætlanin at fáa Pensjonistaflokkinn upp í samgonguna.

## Kongurin slakaði

Í nepalska høvuðsstaðnum Katmandu tustu fólk út á gøturnar í gjárvöldið, eftir at Gyanendra kongur hevði kunngjørt, at hann hevði gjørt av at endurreisa tjóðartingið, sum hann sendi til hús fyri fyra árum síðani.

Í seinastuni hava túsundtals fólk hava mótmælt einaræði kongs, og andstøðan og fakfeløgini hövdu boðað frá stórum mótmælisgongum í dag. Tær eru nú avlýstar, men tann politiska støðan er kortini ikki greið enn. Ætlandi skuldu umboð fyri

andstøðuflokkarnar hittast í dag at taka støðu til, hvussu teir skuldu svara teirri seinastu avgerðini hjá kongi.

Amerikanska uttanríkisráðið kunngjórði í gjár, at tað hevði biðið nøkur av sínum umboðum í Nepal fara av landinum, men boðini vórðu tikin aftur aftan á røðuna hjá kongi í gjárvöldið. Talsmaðurin hjá uttanríkisráðnum í Washington, Adam Erel, rósti samstundis nepalska fólkinum fyri tess stríð fyri demokratii og frælsi.

## Abbas ávarar Hamas

Palestinski forsetin, Mahmoud Abbas, ger nú vart við, at sambært palestinsku grundlógini hevur hann heimild til at koyra ta nýggju Hamas-stjórnina frá. Hann leggur tó afturat, at sum er hevur hann ongar ætlanir um at nýta heimildina.

Mahmoud Abbas hevur ikki dult fyri, at hann vil hava Hamas-stjórnina at viðurkenna ísraelska ríkið, men ávaring hansara fekk

umboð fyri Hamas at siga, at eina slíka viðurkenning kann forsetin ikki kroysta oman yvir stjórnina. Tvørturímóti hótti ein av Hamas-leiðarunum við at seta vápnahvildaravtaluna við Ísrael úr gildi, um forsetin leggur ov stórt trýst á stjórnina.

– Eg vóni ikki, at forsetin koyrir okkum frá, tí ein slík avgerð hevði gjørt nógv størri skaða enn gagn, segði Hamas-leiðarin.

## Myrði mammuna og beiggjan

Løgreglan í amerikanska statinum Maryland hevur skuldsett ein tólv ára gamlan drong fyri at hava stungið mammu sína og ein nýggju ára gamlan beiggja sín so meint, at tey doyðu.

Grannarnir hava greitt frá, at tann tólv ára gamli drongurin er sera snarsintur, og at hann ofta gjørdist púra frá sær sjálvum, um tað ikki gekk honum eftir vild, tá hann spældi við sínar javnaldrar. Hví hann gjørdi av við mammuna og beiggjan, veit

løgreglan ikki enn, men drongurin er nú sendur til eitt sinnissjúkrahús til kanningar, og har fer løgreglan eisini at avhoyra hann.

Tann tólv ára gamli er tann yngsti, sum nakrantíð er skuldsettur fyri morð í Maryland. Staturin hevur deyðarevsing fyri morð, men hon kann ikki brúkast, um drápsmaðurin er yngri enn fjúrtan ár, skrivar AP. Verður drongurin dømdur sekur, skal hann helst sita í fongsli, til hann verður 21.

## Al-Qaeda fær skyldina

**Egyptisku myndugleikarnir leggja al-Qaeda undir at hava lagt bumburnar, sum brustu í Dahab í gjárvöldið**

## YVIRGANGUR

Árni Joensen  
fartekst@mail.dk

Tað var ikki av tilvild, at yvirgangsmenninir søktu at málum í Dahab, tí býurin er eitt av teimum væl umtóktu frítíðarplássunum í Egyptalandi. Málini vóru eisini væl vald, tí tær triggjar bumburnar brustu beint við tvey av hotellunum í býnum og oyðiløgdu eina kaffistovu, eina matstovu og ein matvøruhandil.

Teir fyrstu tímarnar ljóðaði, at næstan 100 fólk hövdu latið lív, men seinni kunngjórdu egyptisku myndugleikarnir, at atsóknirnar hövdu kravt 23 mannalív, og at 62 onnur vóru særð. Millum tey særðu eru fimm danir. Teirra millum er ein smádrongur, og tíðindastovan AFP skrivaði í morgun, at hann hevði mist annan armin.

Nógvir ísraelsmenn plaga at halda fri í Sharm el-Sheikh og Dahab, og sambært ísraelska uttanríkisráðnum vóru fleiri hundrad ísraelsk ferðafólk í Dahab, tá bumburnar brustu. Beint eftir spreingingarnar beyð Ísrael sær til at senda lækna og bjargingarfólk um markið at hjálpa egyptum, og fleiri ísraelskir bussar komu til Dahab eftir ferðafólki.

## Al-Qaeda?

Egyptiski forsetin, Hosni Mubarak, segði í gjárvöldið, at tað vóru yvirgangsmenn, sum hövdu søkt at málum í Dahab, men hann nevndi ikki, hvørjir teir kundu vera. Fjølmiðlarnir vistu harafturímóti at siga frá ónevnd-



um embætismonnum, at talan helst var um ein bólk hjá al-Qaeda.

Summir eygleiðarar ivast kortini í, at tað var al-Qaeda. Teir vísa á, at tað finnast sterkar kreftir í Egyptalandi, sum kenna seg kúgaðar av

myndugleikunum, og sum hava hótt við yvirgangi. Tað er tí ikki óhugsandi, at tað var onkur tílíkur felagsskapur, sum legði bumburnar í Dahab, halda teir.

Í fjør vóru triggjar bumbuatsóknir í Egyptalandi. Tann

7. apríl doyðu trý ferðafólk av einari bumbuspreinging í Kairo, triggjar vikur seinni vórðu sjei fólk særð av einari aðrari bumbu í høvuðsstaðnum, og tann 23. juli drupu fyra bumbur 88 fólk í Sharm el-Sheikh.

## Handilin við sex-trælum skal steðgast

**Væl skipað brotsmannalið selja trælir úr meiri enn 100 londum, og tað stendur ikki á at finna keyparar**

## TRÆLAHANDIL

Árni Joensen

ST-deildin, sum tekur sær av rúsevnaðum og øðrum lógloysi, UNODC, mælir nú

øllum heimsins londum til at viðurkenna, at trælahandil er ein heimsumfatandi trupulleiki, og at tað tí áliggur altjóða samfelagnum at gera nakað við trupulleikan.

Sambært ST verða fleiri milliónir fólk seld sum trælir á hvørjum ári, og 77 prosent av teimum, sum verða seld, eru kvinnur. Næstan allar verða misnýttar kynsliga ella noyddar at arbeiða sum skókjur.

– Tað er einki minni enn ein skomm fyri altjóða samfelagið, at vit framvegis hava trælahandil, sigur leiðarin í UNODC, Antonio Maria Cosat, við BBC. Hann áskannar, at ymiskt er gjørt fyri at steðga hesum handli, men at nógv restar í. Eitt nú eru myndugleikarnir í nógvum londum alt ov trekir við upplýsingum, sum kunnu tálma handlinum.

Sambært ST koma teir

seldu trælirnir úr 127 londum, men teir flestu koma úr Afrika og Eysturveuropa. Keypararnir eru nógvir, tí sambært ST eru keyparalondini ikki færri enn 137 í tali. Tølini hjá ST vísa, at teir flestu trælirnir enda í Evropa og Norðuramerika, men at fleiri enda í londum sum Ísrael, Kina og Japan.